

Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni
(Każ COMP/M.6125 – Reale/Unnim/CSG)
Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura simplifikata
(Test b'relevanza għaž-ŻEE)
(2011/C 43/10)

1. Fl-4 ta' Frar 2011, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' proposta ta' konċentrazzjoni skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾ li biha Reale Seguros Generales, SA, ("Reale", Spanja) ikkontrollata minn Società Reale Mutua di Assicurazioni ("Reale Mutua Group", l-Italja) u Unnim ("Unnim", Spanja) takkwista, fit-tifsira tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll kongunt ta' Caixasabadell Companyia d'Assegurances Generals, SA ("CSG"), Spanja, permezz tax-xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-impriżi kkonċernati huma:

- għal Reale: attiva fis-settur tal-assigurazzjoni fi Spanja,
- għal Reale Mutua Group: grupp internazzjonali attiv fis-setturi bankarji, tal-assigurazzjoni, tal-proprjetà immobbli u tas-servizzi,
- għal Unnim: grupp ta' kumpaniji involut prinċipalment f'operazzjonijiet bankarji u fuq livell ferm inqas fid-distribuzzjoni tal-assigurazzjoni fi Spanja,
- għal CSG: attiva fis-settur tal-assigurazzjoni mhux tal-hajja (inċidenti, nirien u diżastri naturali, telf mill-bejgħ tal-assi, responsabbiltà ġenerali, telf finanzjarju iehor kif ukoll difiża u assistenza legali) fi Spanja.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni ssib li l-operazzjoni nnotifikata tista' taqa' fl-ambitu tar-Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata. Skont l-Avviz tal-Kummissjoni dwar proċedura simplifikata għat-trattament ta' ċerti konċentrazzjonijiet taht ir-Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet ⁽²⁾ ta' min jinnota li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għat-trattament taht il-proċedura stipulata fl-Avviz.

4. Il-Kummissjoni tistieden lill-partijiet terzi interessati biex iressqu kwalunkwe kummenti li jistgħu jkollhom dwar it-tranzizzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni bil-feks (+32 22964301), jew b'emejl lil COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu jew bil-posta, taht in-numru ta' referenza COMP/M.6125 – Reale/Unnim/CSG, fl-indirizz li ġej:

Il-Kummissjoni Ewropea
Direttorat Ġenerali għall-Kompetizzjoni
Registru tal-Amalgamazzjonijiet
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet").

⁽²⁾ ĠU C 56, 5.3.2005, p. 32 ("Avviz ta' proċedura simplifikata").